



人权理事会  
第十七届会议  
议程项目 6  
普遍定期审议

## 普遍定期审议工作组报告\*

### 巴拉圭

增编

受审议国对结论和/或建议提出的意见、作出的自愿承诺和答复

\* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。

1. 巴拉圭感谢 2011 年 2 月 2 日普遍定期审议期间提出的建议。它要重申它对审议进程的坚定承诺，并强调，该进程有利于巴拉圭公民，因为它有助于加强保护他们的人权。巴拉圭政府对这些建议作了全面的审议和分析后，想借此机会就这些建议作出答复，提出意见，并请求将以下答复列入最后草稿。

### 建议 86.1

2. 巴拉圭政府接受这项建议，但有一项谅解，它正在人权理事会审议进程，以及 2011 年 3 月成员国通过的框架内予以落实。一旦时机成熟，政府将确定是否可以在为落实它自愿接受的建议所定期限的中期向理事会作简况介绍。

### 建议 86.2

3. 巴拉圭政府接受这项建议，但有一项谅解，它正在落实的过程中。作为公正政策的一部分，巴拉圭正在实行关于扶贫和推动社会融入的方案。这样的举措有：《全国土著人政策方案》，它处理移民领域的问题，并支持用于国内消费的粮食生产；《ÑEMITY 方案》，以制定有区别的可持续农业生产战略。

4. 有一项粮食安全方案使 76 个土著社群受益，它由巴拉圭—巴西“伊泰普”双边机构供资。正在开展的其他举措有：为巴拉圭土著社群执行一个发展项目，由日本发展和可持续农村发展项目供资，将使 73 个土著社群受益。

5. 农业部以及巴拉圭土著人民研究所种族发展局正在推广家庭耕种。巴拉圭没有采取推广不考虑有关人民的感情和利益的同化政策。巴拉圭土著人民研究所通过种族发展局为土著社群制定了参与性经济发展项目。

### 建议 86.3

6. 巴拉圭政府接受这项建议，但有一项谅解，它正在落实的过程中。作为该进程的一部分，2011 年 4 月 27 日《第 80 号政府公报》公布了《关于防止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚的国家机制的第 4288 号法令》。

7. 该法的通过是巴拉圭努力防止酷刑和残忍、不人道或有辱人格的待遇的一个极其重要的进步。在该法的问题上多次与民间社会进行了磋商。巴拉圭政府要借此机会真诚地感谢特别程序和国际人权机构，它们的代表在推动这项政策方面发挥了建设性的作用。

8. 政府认为，实施这项法律，并利用其他法律和条例建立的机制，是使巴拉圭酷刑受害者得到适当恢复的牢固基础。由于现在就这个问题制定了一项新的法律，因此作为第一步，要看在短期、中长期内有什么效果，并对这种情况作分析，以便今后作修正或更新，这样做是有教益的。

9. 但是，巴拉圭政府对实施《第 4288 号法令》非常乐观，这显然会在国家一级产生很大的影响，特别是对负责司法以及维持法律和秩序的官员的行为带来很大的影响。

#### 建议 86.4

10. 巴拉圭政府接受这项建议，但有一项谅解，即：它正在落实的过程中。公共卫生和社会福利部的最终目标是从人权的一个角度确立一项协调和巩固的保健制度，以及一个全国卫生议程。

11. 就这一具体问题正在制定一系列措施，以便在妇女不幸流产、人工流产或分娩时向她们提供更好的医疗，改善产后照料，并减少不安全人工流产的数量。为此，除了采取其他措施外，还在基本药物的一览表中列入了避孕用品，普及性卫生服务和生育卫生服务，并加强信息系统。此外，还在开展工作，调整、拟订和传播各种资料，以便对不幸流产的病人推行更统一、更人性化的照料办法。

12. 巴拉圭的各家庭保健单位正在努力以制定国家、地区和地方保健议程。这些单位构成主要的保健网络，扩大了该系统的公众覆盖率，包括妇女及其具体的性卫生和生育卫生需求。还需要处理的问题有：免费服务的获得和提供、不歧视，以及社区和社会广大阶层参与来克服社会排斥的必要性等等。

13. 在这一系列的目标中，妇女的权利无疑是最重要的，现在正尽力充分履行这一承诺。巴拉圭政府将着重于落实妇女的保健和生命权的研究和主动行动看作是其义务的一个基本部分。但必须牢记，各国都具有具体的特点和具体情况，各国人民有各自的习惯，各自面临不同的挑战。巴拉圭政府考虑到了这些因素，因此将在不久的将来渴望显著减少现有阻碍获得卫生服务的文化、地理和经济障碍。

14. 总统办公室妇女秘书处与公共卫生和社会福利部方案司协调，以开始就性和生育权，以及性别角度的有关医疗和法律问题举办一系列宣传和信息讲习班。还在编制一份关于工人流产或自然流产病人人性化保健的部长决议。

#### 建议 86.5

15. 巴拉圭政府接受这项建议，但有一项谅解，即：它正在落实的过程中。巴拉圭正在 73 个土著社区执行，社会行动秘书处还执行了《2009-2010 年土著社区粮食支持计划》。巴拉圭土著社区的一个发展项目由日本发展署的一项捐款供资，它正在通过技术和财政援助，以及生产和创收技能的培训来建立能力。圣·费尔南多土著社区发展项目是在国家一级实行公共政策的另一个例子。

16. 此外，《第 3728/09 号法令》规定，65 岁以上的巴拉圭人，凡生活贫困的，都有权获得一份养恤金，这包括属于全国土著社群和社区的老年人。

17. 题为“人人的巴拉圭”的2010-2020年社会发展公共政策规定了着重于整个人口的普遍社会经济政策，也为生活贫困和被社会排斥的家庭、群体和社区成员规定了具体或有针对性的政策。有11项旗舰方案，其中包括关于保卫土著领地的INDI方案，以及住房和生计秘书处的一项住房改善方案，该方案于2010年为土著社区总共建造了252间住房，并计划在2011年再建造452间住房。

18. 为了就与工作组对话中没有讨论的问题提供额外信息，巴拉圭政府就遵守《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》的情况转交了它的报告。

19. 该报告提到经过颁布《第3360/07号法令》而对义务兵役条例的修正，修正案规定，不满18岁者不得服兵役。巴拉圭政府就该议定书提交的报告作为附件载于此。

20. 巴拉圭共和国要强调，它感谢在普遍定期审议进程中审议它的报告时参加并提出意见的所有国家。巴拉圭在执行人权政策时将考虑所有这些建议。巴拉圭还希望强调采取建设性办法参与普遍定期审议，以开展合作和推广良好做法的重要性。巴拉圭向来而且将继续致力于采取这种方法，保持与国际社会讨论人权问题所必须的那种开放关系。

---